



**ST. JOSEPH PARISH AND ST. PATRICK MISSION
DIOCESE OF SANTA ROSA, CALIFORNIA (707) 725-1148**



Saint Joseph Parish
820 14th St.,
Office: 2312 Newburg Rd.,
Fortuna, CA 95540
Fax: 707 725-1149
Email:
stjosephchurch@suddenlink.net



Saint Patrick Mission
690 Pershing St.,
Loleta, CA 95551
Fax: 707 725-1149
Website:
www.saintjoeparish.org

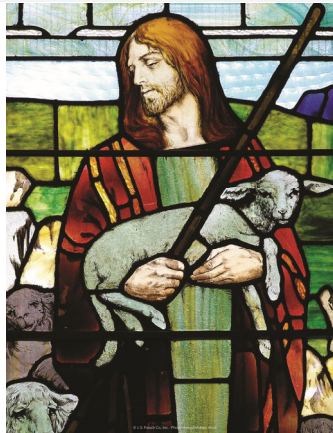


MAY 8, 2022 FOURTH SUNDAY OF EASTER

“I have made you a light to the Gentiles, that you may be an instrument of salvation to the ends of the earth.”— Acts 13:47b
“Yo te he puesto como luz de los paganos, para que llesves la salvación hasta los últimos rincones de la tierra”.— Hechos 13:47b

Saturday: 5:00pm
Sunday: (Loleta) 8:00am
10:00am
Monday—Friday: 12:00pm
Wednesday: Traditional Mass 5:00pm
Thursday: Holy Hour 6:30pm
Confessions 6:30pm
Saturday: Confessions 4:30pm

FIRST FRIDAY: 12:30pm



Domingo: 12:00pm
Lunes: Rosario 7:00pm
Miércoles: Misa Traditional 5:00pm
Grupo de Oración 7:00pm
Jueves: Hora Santa 6:30pm
Confesiones 6:30pm
Misa 7:15pm
Sábado: Confesiones 4:30pm

VIERNES PRIMERO 8:30 pm

A FORETASTE OF PARADISE

Throughout Easter Time, the Church rejoices with Jesus, risen from the dead. Our readings on this Fourth Sunday of Easter celebrate our instinct to come together in joy, worshipping in church. While private prayer nourishes our individual relationship with the Lord, community prayer is a foretaste of paradise. The book of Revelation depicts a “great multitude” worshipping God “day and night in his temple.” Our churches on Easter Sunday often reflect this happy multitude, filling the pews to bursting. Four Sundays into the festive season, we are encouraged to keep praising God together. In the Acts of the Apostles, Paul and Barnabas demonstrate their instinct to worship with their faith community each Sabbath, dutifully taking their seats in the synagogue. In the Gospel, Jesus calls us his sheep and reminds us why coming together as a flock is so important: uniting in community, we imitate the unity of God.

Copyright © J. S. Paluch Co.

UN ANTICIPO DEL PARAÍSO

Durante todo el tiempo de Pascua, la Iglesia se alegra con Jesús, quien resucitó de la muerte. Nuestras lecturas para este Cuarto Domingo de Pascua celebran nuestra intuición de reunirnos alegremente, celebrando el culto en la Iglesia. Mientras que la oración privada alimenta nuestra relación con el Señor, la oración comunitaria es un anticipo del paraíso. El libro del Apocalipsis describe “una gran multitud” adorando a Dios “día y noche en su templo”. Nuestras parroquias, el domingo de Pascua frecuentemente muestran a esta multitud alegre, llenando las bancas a rebosar. Cuatro domingos después del inicio del tiempo festivo, se nos anima a seguir juntos alabando a Dios. En el libro de los Hechos de los Apóstoles, Pablo y Bernabé demuestran su intuición de adorar con su comunidad de fe cada sábado, ocupando obedientemente sus lugares en la sinagoga. En el Evangelio, Jesús nos llama sus ovejas y nos recuerda por qué es tan importante reunirse como rebaño: uniéndose en comunidad, imitamos la unidad de Dios.

Copyright © J. S. Paluch Co.

Masks are no longer required inside the Church. For the most recent COVID-19 information, visit [cdc.gov](https://www.cdc.gov) or [cdph.ca.gov](https://www.cdph.ca.gov). Local information is available at [humboldt.gov](https://www.humboldt.gov) or by contacting covidinfo@co.humboldt.ca.us or calling 707-441-5000.

Las mascarillas son no obligatorias dentro de la Iglesia Para obtener la información más reciente sobre COVID-19, visite [cdc.gov](https://www.cdc.gov) o [cdph.ca.gov](https://www.cdph.ca.gov). La información local está disponible en [humboldt.gov](https://www.humboldt.gov) o poniéndose en contacto con covidinfo@co.humboldt.ca.us o llamando al 707-441-5000.

Mass Intentions

Intenciones de Misa

Saturday, May 7
5 PM +Jose Lopez

Sunday, May 8
10 AM +Ramona Michlig
12 PM +Zeferino Matias Cruz

Monday, May 9
12 PM

Tuesday, May 10
12 PM

Wednesday, May 11
12 PM

Thursday, May 12
12 PM +Manuel Madrigal
+Jose Alvarez Miranda
+Guadalupe Fernandez

Friday, May 13
12 PM



Pray for...

Oremos por...

JoAnne Boots, Kady Dunleavy, Joyce and Jesse Woodard, Bill and Frances Henry, Monika (a minor child), Sebren Green. Doug Edgmon, Virgil Ferrar, Adelia Maciel, Dan Lytle, Mike and Elaine Howard

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Sunday: Fourth Sunday of Easter; Mother's Day; World Day of Prayer for Vocations

Tuesday: St. Damien de Veuster; St. John of Avila

Thursday: Ss. Nereus and Achilleus; St. Pancras

Friday: Our Lady of Fatima

Saturday: St. Matthias

Domingo: Cuarto Domingo de Pascua; Día de las Madres; Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones

Martes: San Damiano José de Veuster; San Juan de Ávila

Jueves: Santos Nereo y Aquileo; San Pancracio

Viernes: Nuestra Señora de Fátima

Sábado: San Matías, apóstol

READINGS FOR THE WEEK

LECTURAS DE LA SEMANA

Monday: Acts 11:1-18; Ps 42:2-3; 43:3, 4; Jn 10:1-10

Tuesday: Acts 11:19-26; Ps 87:1b-7; Jn 10:22-30

Wednesday: Acts 12:24 — 13:5a; Ps 67:2-3, 5-6, 8; Jn 12:44-50

Thursday: Acts 13:13-25; Ps 89:2-3, 21-22, 25, 27; Jn 13:16-20

Friday: Acts 13:26-33; Ps 2:6-11ab; Jn 14:1-6

Saturday: Acts 1:15-17; Ps 113:1-8; Jn 15:9-17

Sunday: Acts 14:21-27; Ps 145:8-13; Rv 21:1-5a; Jn 13:31-33a, 34-35

Lunes: Hch 11:1-18; Sal 42 (41):2-3; 43:3, 4; Jn 10:1-10

Martes: Hch 11:19-26; Sal 87 (86):1b-7; Jn 10:22-30

Miércoles: Hch 12:24 — 13:5a; Sal 67 (66):2-3, 5-6, 8; Jn 12:44-50

Jueves: Hch 13:13-25; Sal 89 (88):2-3, 21-22, 25, 27; Jn 13:16-20

Viernes: Hch 13:26-33; Sal 2:6-11ab; Jn 14:1-6

Sábado: Hch 1:15-17; Sal 113 (112):1-8; Jn 15:9-17

Domingo: Hch 14:21-27; Sal 145 (144):8-13; Ap 21:1-5a; Jn 13:31-33a, 34-35

Please pray for all the children and their parents as they receive the Sacrament of First Holy Communion this weekend.

ROSARY

We will pray the Rosary every evening at 7 PM in the church, during the month of May. Please join us.

LATIN MASS

The Traditional Latin Mass is held each Wednesday at 5 PM at the church. All are invited to attend.

SCHOLARSHIP

The Knights of Columbus, Council 3103 is again offering its scholarships to graduating Ferndale and Fortuna high school seniors continuing their educations.

Applications are available at the parish offices of Church of the Assumption, Ferndale and St. Joseph Church, Fortuna. The deadline for the applications is May 15.

PANCAKE BREAKFAST

Knights of Columbus, Council 3103, will host its Pancake Breakfast Sunday, May 15, from 9 AM to Noon, at the St. Joseph Fortuna Parish Activity Center. The special this month will be Huevos Rancheros. Sides include breakfast meats, juices, teas and coffee. Come celebrate our community!

OFFICE HOURS

Reminder: The office is only open on Wednesday and Friday from 9:30 AM to 11:45 AM and 1:00 PM to 3:30 PM.

Fr. Eddie may be able to help at other times, if available.

OREMOS TODOS LOS DIAS, LA ORACION PARA ESTOS TIEMPOS

LET US PRAY THE DAILY PRAYER FOR OUR TIME

Dios Padre Todopoderoso: En el Nombre de Tu Hijo Jesús, por Su Sagrada Pasión, por Su Presencia Real y Misericordiosa en la Santa Eucaristía, por el Corazón Doloroso e Inmaculado de María, envía tu Santo Espíritu para que, por Su Santa y Poderosa Unción, nos otorgue la Salud del Alma y del Cuerpo, protegiéndonos de toda amenaza actual o futura. Permítenos caminar bajo el Manto de María, nuestra Madre Amorosa, tu Hija Dilecta y Llena de Gracia, junto a San José, a todos los Santos cuyos méritos has reconocido, y protegidos por San Miguel Arcángel y sus milicias celestiales. ¿Quién como Dios? ¡Nadie como Dios! Amén.

Father, Almighty God: In the name of Your Son, Jesus, by His Sacred Passion, by His Real and Merciful Presence in the Holy Eucharist and by the Sorrowful and Immaculate Heart of Mary, send us Your Holy Spirit. Through His Holy and Powerful Uncion, may He consent to give us health of body and soul. May He protect us from all present and future menaces. Permit us to walk beneath the veil of Your beloved daughter, Mary full of Grace, together with St. Joseph and all the Saints whose merit You have recognized. May we also be Protected by St. Michael, the Archangel and His Celestial Army. Who is like God? Amen.

**PRAYER OF THE WEEK
Fourth Sunday of
Easter**

Almighty ever-living God,
lead us to a share in the joys of heaven, so that the humble flock may reach where the brave Shepherd has gone before.
Who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

REFLECTIONS ON READINGS

REFLEXIONES SOBRE LAS LECTURAS

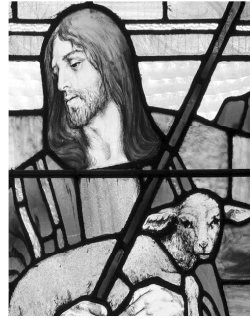
May 8, 2022

8 de mayo de 2022

Fourth Sunday of Easter

Cuarto Domingo de Pascua

Today's passage from the Acts of the Apostles is one of several turning points in the self-understanding of the early Church. Paul evokes the image of "A light to the Gentiles." Some thought that Gentiles, non-Jews, were somehow marginal in God's eyes. The Gentiles in Paul's audience rejoice, because they now see that they are not "second class" members of God's family, but fully part of God's beloved people. The story continues by noting the resistance from those who enjoy "first class" status in the community, as inclusion of the Gentiles was perceived as a threat to their self-image and privilege.



El pasaje de hoy de los Hechos de los Apóstoles es uno de los varios puntos de inflexión en la auto comprensión de la Iglesia primitiva. Pablo evoca la imagen de "Una luz para los gentiles". Algunos pensaban que los gentiles, los no judíos, eran de alguna manera marginales a los ojos de Dios. Los gentiles de la audiencia de Pablo se alegran, porque ahora ven que no son miembros de "segunda clase" de la familia de Dios, sino que forman parte plenamente del pueblo amado de Dios. El relato continúa señalando la resistencia de

los que gozan del estatus de "primera clase" en la comunidad, ya que la inclusión de los gentiles se percibe como una amenaza a su propia imagen y privilegio.

The book of Acts continues to challenge today's societies, churches, and organizations. Luke's vision of God's family, united as equal heirs to the Kingdom of God, confronts our many barriers of wealth, race, gender, and much more. We are invited to give witness to this vision in our life together as the Church.

El libro de los Hechos sigue desafiando a las sociedades, iglesias y organizaciones actuales. La visión de Lucas de la familia de Dios, unida como herederos iguales del Reino de Dios, se enfrenta a nuestras muchas barreras de riqueza, raza, género y mucho más. Estamos invitados a dar testimonio de esta visión en nuestra vida en común como Iglesia.

WHITE ROBES

ROPA BLANCA

Our reading from the Book of Revelation presents the image of God's people before God's throne, wearing robes that are washed white in the blood of the Lamb. A robe, especially when worn in God's presence, is meant to express the real truth about the person. A white robe indicates their purity. The washing in the blood of the Lamb (Jesus) suggests that the people have met much suffering, and in some manner, have participated in the suffering of Jesus.

Nuestra lectura del Apocalipsis presenta la imagen del pueblo de Dios ante el trono de Dios, vistiendo túnicas blancas lavadas en la sangre del Cordero. Una túnica, especialmente cuando se lleva en la presencia de Dios, debe expresar la verdad real de la persona. Una túnica blanca indica su pureza. El lavado en la sangre del Cordero (Jesús) sugiere que el pueblo ha encontrado mucho sufrimiento, y de alguna manera, ha participado en el sufrimiento de Jesús.

These passages were written to a people experiencing great tribulations in living their faith. But the author of Revelation does not suggest that anyone should seek out suffering for its own sake. He does not make suffering somehow a necessary entry pass for salvation. Our sufferings come from many sources, and suffering is a profound mystery. The image of washing in blood suggests that God is present within our suffering. God accompanies our suffering, leads us toward refreshment, and will wipe every tear from our eyes.

Estos pasajes fueron escritos a un pueblo que experimentaba grandes tribulaciones al vivir su fe. Pero el autor del Apocalipsis no sugiere que nadie deba buscar el sufrimiento por sí mismo. No hace que el sufrimiento sea de alguna manera un pase de entrada necesario para la salvación. Nuestros sufrimientos provienen de muchas fuentes, y el sufrimiento es un profundo misterio. La imagen del lavado con sangre sugiere que Dios está presente en nuestro sufrimiento. Dios acompaña nuestro sufrimiento, nos conduce hacia el descanso y enjugará toda lágrima de nuestros ojos.

Today's Readings: Acts 13:14, 43-52; Ps 100:1-2, 3, 5; Rev 7:9, 14b-17; Jn 10:27-30

Lecturas de hoy: Hch 13:14, 43-52; Sal 100 (99):1-2, 3, 5; Ap 7:9, 14b-17; Jn 10:27-30

Copyright © 2022, J. S. Paluch Company, Inc., 3708 River Road, Suite 400, Franklin Park, IL 60131-2158, 1 800 621-5197. With Ecclesiastical Approbation.

ORACIÓN DE LA SEMANA

Cuarto Domingo de Pascua

Dios todopoderoso y eterno, te pedimos que nos lleves a gozar de las alegrías celestiales, para que tu rebaño, a pesar de su fragilidad, llegue también a donde lo precedió su glorioso Pastor. Él, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos.



Month of May

+ Let us pray for Celeste Flocchini
Eternal rest grant unto them, O Lord; and let perpetual light shine upon them. May they rest in peace. Amen.

Mes de Mayo

+ Oremos por Celeste Flocchini
El descanso eterno concédeles, oh Señor; y que la luz perpetua brille sobre ellos. Que descansen en paz. Amén.

Financial information

April 24--\$1,706

Catholic Home Missions--\$573

AMA 2022--as of March 31--\$9,951

catholicmatch®

California



CatholicMatch.com/myCA



Business Products
425 N. Fortuna Blvd.
(707) 725-6542
horizonbusinessproducts.com
horizonbusinessproducts.biz

Goble's Fortuna Mortuary

560 12th Street

725-2294

Our Family Serving Your Families

License # FD-697

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your **FAITH ON A JOURNEY.**
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

UNITED UNITED Van Lines
Humboldt Moving & Storage Co.
Local/Long Distance
Packing/Storage
FREE ESTIMATES
1433 Broadway • 443-7369

KNIGHTS OF COLUMBUS
"Experience of a Lifetime"
For Membership Information
725-9608

See Your Ad in **COLOR**

Call J.S. Paluch Today!
1.800.231.0805



Protecting **Seniors** Nationwide

24SEVEN

Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!



email: RushT@jspaluch.com

www.jspaluch.com

Call Traci Rush

925.239.1401

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!



CALL NOW! **800.809.3352**

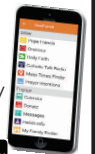
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA



MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download on the App Store | GET IT ON Google play

Download Our Free App or Visit
www.MY.ONEPARISH.com